## MODERN ENGLISH LEXICOLOGY

Problems of Collocability. Word-groups in English.

#### **Problems for discussion**

- The notion of "collocability" (valency);
- The notion of "word-group";
- The role of lexical and grammatical valency in uniting words into word-groups;
- The norm of lexical and grammatical valency;
- Linguistic properties of word-groups:
- structure;
- meaning;
- motivation;

## Valency and word-group studies in Linguistics

The problems of valency and collocability:

С.Д. Кацнельсон

Л. Теньер

Г. Хельбиг

The «word-group theory»:

А.А. Шахматов

Л.В. Щерба

Ф.Ф. Фортунатов

Н.С. Трубецкой

Дж. Лайонз

Ш.Балли

В.В. Виноградов

В.Г. Гак

## What is collocability?

**Collocability** (also *valency, distributional characteristics, colligation, collocation*) is the ability of the units of the language - phonemes, morphemes, words - to form units of higher level.

В.Г. Гак: «Сочетаемость – свойство языковых единиц сочетаться при образовании единиц более высокого уровня; одно из фундаментальных свойств языковых единиц, отражающее синтагматические отношения между ними» [БЭС «Языкознание», стр. 483]

## What is a word-group?

A word group is the largest two facet lexical unit comprising more than one word.

red tape
beautiful girl
to walk slowly

# Words are united into word-groups thanks to the following linguistic factors

Lexical valency (collocability)

Grammatical valency (collocability)

## **Lexical valency**

**Lexical valency** is the ability of a word to appear in various combinations:

vital question urgent

But not: sweet question green question

## The norm of lexical valency

The range (norm) of lexical valency is determined by the <u>semantic agreement</u> – the semes of the combining words should not disagree (violate the logical norms).

For example, a verb, denoting an action characteristic of a living being agrees only with an animate noun.

### **Example 1: a dog barks**

Dog - an animal kept as a pet, for guarding buildings, or for hunting.

to bark - to make the short loud sound that a dog makes

### Example 2: a pen barks

Pen - an object that you use for writing or drawing with ink

Object - a thing that you can see and touch that is not alive and is usually solid an inanimate object can't produce sounds.

## **Grammatical valency**

**Grammatical valency** is the aptness of a word to appear in specific grammatical (syntactic) structures.

## The norm of grammatical valency

The norm of grammatical valency is determined by the part of speech of the word:

The property of the object  $\square$  Adj. +  $\N$ 

a green apple

## The structure of the word-group influences on its meaning:

keen + N - keen sight, hearing "острый"

keen + on + N - keen on sports "увлеченный"

keen + inf. - keen to know "сильно желающий".

## Linguistic properties of the word-group

structure meaning motivation lexical grammatical

lexical structural

### (1) the order of the components:

a verbal - nominal group:

to sew a dress, to read a book;

 a verbal - prepositional - nominal group to look at something;

#### (2) the criterion of distribution:

(distribution - the sum of contexts of the language unit):

 endocentric - have one central member functionally equivalent to the whole word-group, while all other members of the group are subordinated to it:

I saw a red flower – I saw a flower;

• exocentric - having no central member:

become older, side by side;

- (3) according to the part of speech of the headword:
- nominal (beautiful garden);
- verbal (to fly high);
- adjectival (lucky from birth);

### (4) according to the syntactic pattern:

- predicative have a syntactic structure similar to that of a sentence (he went);
- non-predicative are subdivided according to the type of syntactic relations between the components into:
- (a) subordinative (modern technology);
- (b) coordinative (husband and wife).

## Meaning of word-groups

The meaning of a word group is derived

- from the combined lexical meanings of its components – lexical meaning,
- from the meaning of the pattern of their arrangement
   grammatical\structural meaning,
- from the extra-linguistic situation in which word-groups are habitually used by native speakers

## **Lexical meaning**

The Lexical meaning of the word-group may be defined as the combined lexical meaning of the component words.

Blind man Blind type

## **Grammatical meaning**

Grammatical \ structural meaning is conveyed by the order and arrangement of member words:

grammar school school grammar

## The most frequent patterns of word-groups in English

nice cap

to built houses

to make somebody work

to rely on somebody

to get to know

#### **Lexical motivation**

Word-groups are **lexically motivated** if the combined lexical meaning of the groups is deducible from the meaning of their components:

red flower
tall boy
beautiful carpet

#### **Structural motivation**

Word-groups are **structurally motivated** if the meaning of the pattern is deducible from the order and arrangement of the member-words of the group

The word-group: yellow bag

The pattern: Adj + N

The meaning: *«quality - substance»* 

## **Degree of motivation**

### **Complete motivation**:

Black dress – dress of black colour

#### **Partial motivation**:

Black market – illegal market

#### Non motivated:

Black death - a disease that killed millions of people in Europe and Asia in the 14th century. Its medical name is bubonic plague.

## Non-motivated word-groups (set-expressions)

**Lexically non-motivated** word-groups are word-groups in which the constituents do not possess any individual lexical meaning of their own:

heavy father - serious or solemn part in a theatrical play.